

Громадська організація  
ЦЕНТР КУЛЬТУРНОГО  
РОЗВИТКУ «ТОТЕМ»

# РІЧНИЙ ЗВІТ

2024





# САД АРТ-ПРАКТИК

Сад арт-практик – це проєкт про мистецтво як відновлення і відновлення як мистецтво. Понад два роки війни і постійної напруги призвели до накопичення втоми і стресу навіть у найбільш завзятих активістів. Саме тому ми зібрали арт-практики, які допомагають не лише триматися, але й відновлюватися. Вони дозволяють покращити психоемоційний стан, даючи при цьому точку докладання практичних зусиль. Ці арт-практики реалізуються у природному середовищі – ландшафтний парк, ботанічний сад, будь-яка локація, де є контакт з природою. Деякі з них можуть допомогти відновити свій психоемоційний стан, а деякі можуть навіть відновлювати території. Сад арт-практик – це ті «точки росту», з яких може початися культурне відновлення Херсона (і не тільки). А ще ці практики дають можливість відчувати, що ми вирощуємо українську культуру як частину культури європейської.





25 ТРАВНЯ  
14.00

# САД І МІСТО. САД І ЛЮДИНА. мистецькі та урбаністичні практики



відкрита лекція  
кураторка **Олена Афанасьєва**



вхід вільний



НА ПОШТІ



Основний метод: документація і аналіз мистецьких практик, які існують на базі ботанічних садів України (зокрема Херсона) і європейських країн (зокрема Литви). Збірка «САД АРТ-ПРАКТИК» доступна онлайн: <https://cmitotem.wixstudio.com/artgarden>

Презентації збірки відбулися 17 травня 2024 онлайн і 25 травня 2024 у комбінованому форматі (офлайн + онлайн) на базі креативного кластеру «Na poshti» у Тернополі.

## САД АРТ-ПРАКТИК

Олена Афанасьєва, Україна / Інґа Раубайте, Литва

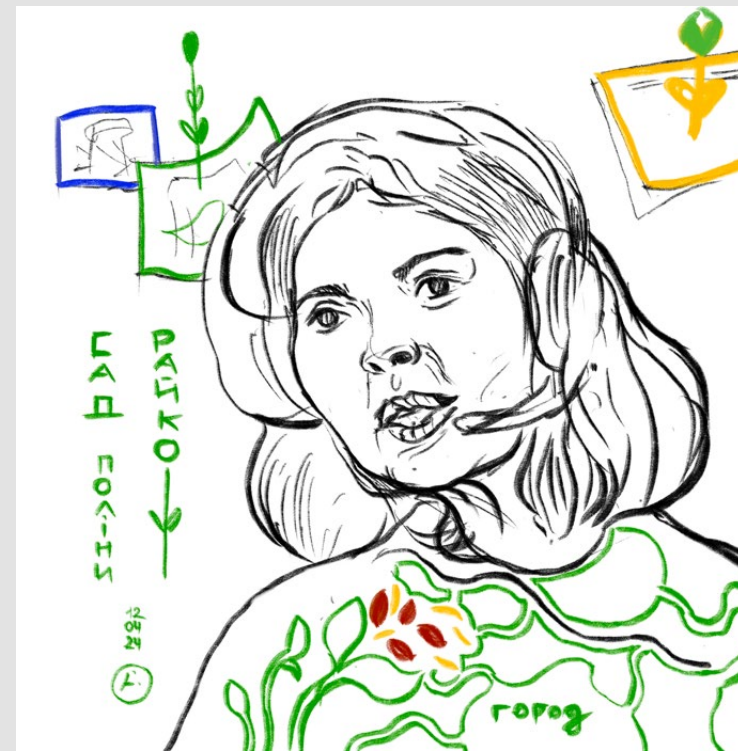


ПРЯМУЄМО  
РАЗОМ



Збірку та арт-практики презентували Олена Афанасьєва, кураторка ГО Центр культурного розвитку «Тотем» та експертка з Литви Інґа Раубайте, кураторка проекту «Природа і мистецтво» (виставка під відкритим небом, що проводиться щорічно з 2003 року в Ботанічному саду Вільнюського





## НАСІННЯ ПОЛІНИ РАЙКО

Спадщина художниці-наївістки Поліни Райко стала широко відомою через трагедію – підлив росіянами Каховської ГЕС і знищення її розписів у будинку. Проте говорити про цю спадщину можна не через травму, а через позитив творчості, бо саме так чинила й сама Поліна Райко – через власний біль і втрати створювала красу.

Проєкт народився з розуміння, що необхідно подолати колективну травму від втрати матеріального об'єкту культурної спадщини – будинку Поліни Райко в Олешках, яким «Тотем» опікувався з 2000 року. Спадок Поліни Райко потрібно переводити з площини матеріальної у площину нематеріальної/духовної спадщини і тим самим стимулювати його збереження як феномену живої української культури. Ми ставили собі за мету створити спільноту митців, які звертаються до творчого спадку Поліни Райко і достатньо обізнані ним, а також бачать палітру можливостей його «дифузії» в різні сфери мистецтва та креативних індустрій.

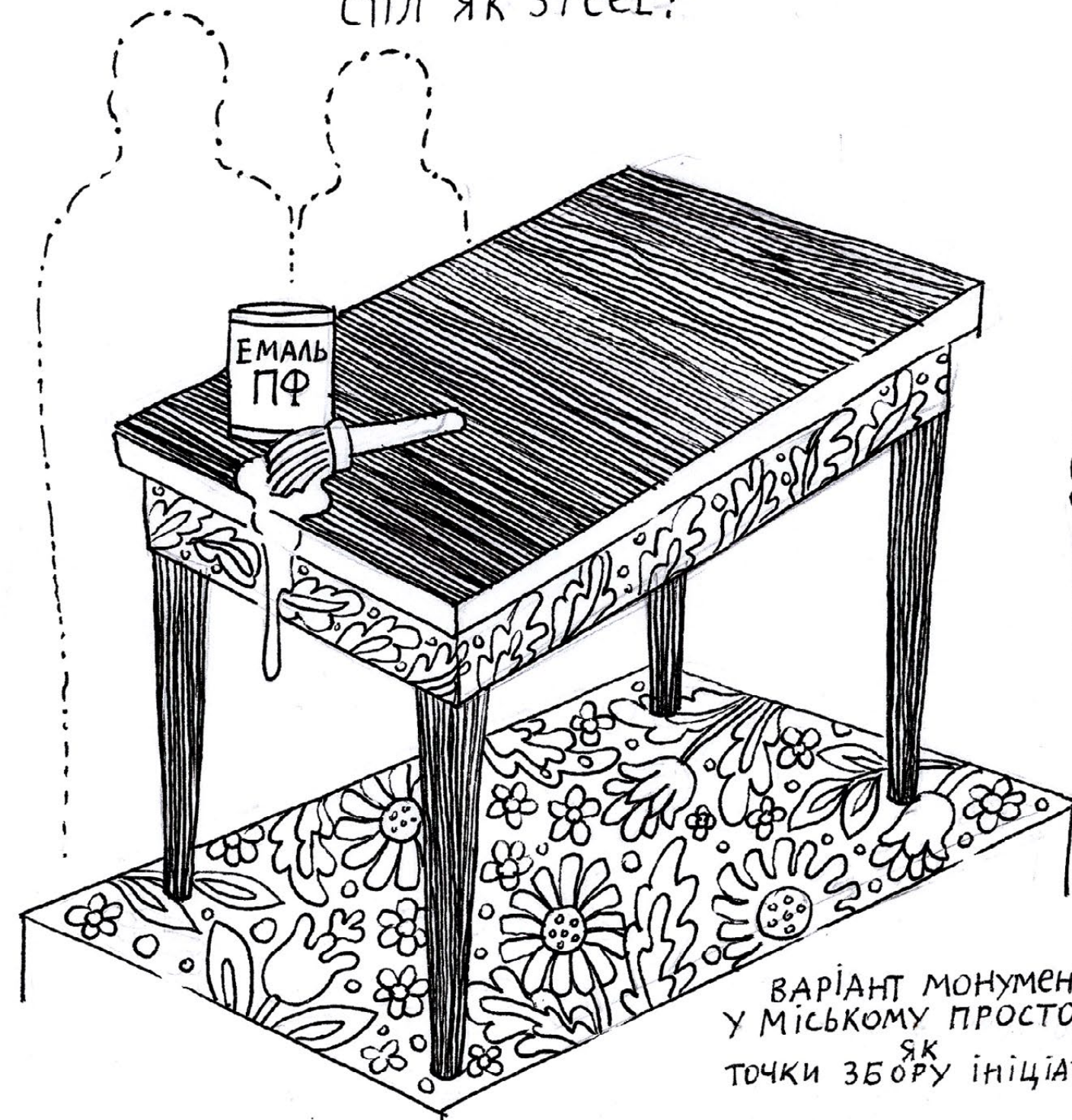
Проєкт «Насіння Поліни Райко» фактично став мапою ф'ючерсних і вже існуючих мистецьких рефлексій на творчість Поліни Райко, який показує вплив спадщини художниці на культурний та мистецький ландшафт України і світу.



СТІЛ  
TO STEEL,  
ЩО STILL!  
STEEL  
TO STILL,  
ЩО СТІЛ!  
НІХТО  
НЕ STEAL  
НАШ  
СТІЛ!

# СТІЛ ПОЛІНИ РАЙКО

Будиночок Поліни був затоплений, розписи знищено, та залишився стіл. Той самий стіл завдяки якому Поліна створювала світ, стіл як символ, стіл як steel!



ВАРІАНТ МОНУМЕНТУ  
У МІСЬКОМУ ПРОСТОРИ  
ЯК  
ТОЧКИ ЗБОРУ ІНІЦІАТИВ

STILL  
TO СТІЛ,  
ЩО STEEL  
СТІЛ  
TO STILL,  
ЩО STEEL  
СТІЛ  
TO STILL,  
ЩО STEAL!



Нові ідеї щодо «дифузії» спадку Поліни Райко в різні сфери мистецтва та креативних індустрій, які ми називаємо «насінням», були згенеровані учасниками та учасницями воркшопів, організованих Центром культурного розвитку «Тотем» у березні-квітні 2024 р.

Відбір учасників та учасниць здійснювався через open call, на який було отримано 237 заявок, що проявило величезну зацікавленість у спадщині Поліни Райко і готовність кульної та мистецької спільноти в Україні долучитися до збереження та переосмислення її спадку.

Учасниками/учасницями воркшопів стали 30 митців та мисткинь з різних регіонів України, у т.ч. митці-ВПО, які фізично перебувають в Україні. Проведено два онлайн-воркшопи, під час яких експерти окреслили значення спадщини Поліни Райко попри втрату її будинку як матеріального артефакту; учасникам/учасницям надано приклади/практики інтеграції культурної спадщини у сучасний контекст, сформувано мотивацію досліджувати та творчо опрацьовувати спадщину Поліни Райко.





Ідеї, які були згенеровані внаслідок воркшопів, зібрано у скетч-бук, який надруковано накладом 500 примірників та безкоштовно розповсюджено серед творчих спільнот, бібліотек, галерей, музеїв по всій Україні. Скетч-бук не просто розповідає про вже створені роботи, на які авторів надихнула Поліна Райко, але й стимулює творче мислення і пропонує долучитися до осучаснення її спадку своїми ідеями.

В рамках проекту зібрано, задокументовано і описано вже існуючі мистецькі рефлексії на творчість Поліни Райко, у т.ч. візуальне мистецтво, виставки, література, видання, прояви в індустрії моди, крафтові і сувенірні вироби, тощо. Для візуалізації впливу спадщини Поліни Райко на культурний та мистецький ландшафт України створено віртуальну мапу, на якій позначено вже існуючі проекти і ті, які створені в рамках проекту «Насіння Поліни Райко».

<https://www.raikoseeds.org/>

Презентація результатів проекту «Насіння Поліни Райко» відбулася 15 травня 2024 в мистецькому просторі «Укриття ЛНАМ» у Львівській Національній Академії Мистецтв.

Скетч-бук після презентації надіслано учасникам/учасницям проекту, які проводитимуть презентації в своїх спільнотах (після завершення проекту як пролонгований ефект).

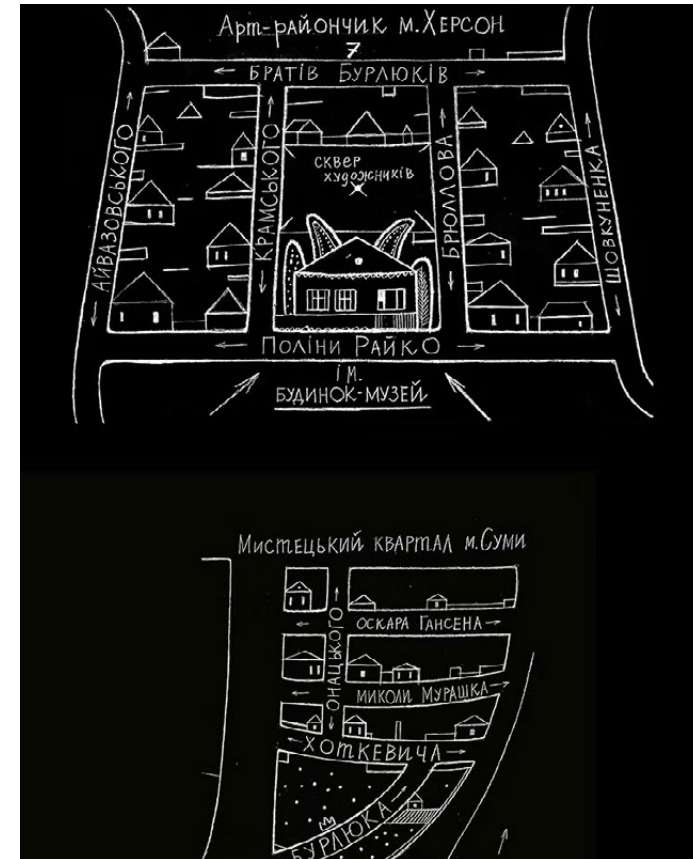


# Насіння Поліни Райко: від ідеї до реалізації ПРИКЛАДИ РЕАЛІЗОВАНИХ ПРОЄКТІВ



**Олександр Печерський, Херсон.**

Розпис херсонських гарбузів, натхненний малюнками Поліни Райко. Гарбуз здавна є символічною рослиною, пригадаймо хоча б український звичай давати відкоша небажаним нареченим гарбузом. Гарбуза дали в Херсоні російським окупантам у 2022 році. Культурного гарбуза ми даватимемо їм і надалі.



**Костянтин Аленинський, Суми.**

Серед нових топонімів, які були обрані за результатами відкритого голосування на сайті Херсонської міської військової адміністрації, є ім'я нашої художниці. Провулок Левітана перейменованний на провулок Поліни Райко. Може здатися, що провулок – це мало, але насправді ні, бо раніше там був цілий район, вулиці й провулки якого рясніли іменами імперських художників. Тому дякуємо всім, хто працював над перейменуванням, і всім, хто голосував за Поліну Райко!




**Роксолана Дудка, Полтава.**

Художниця створила доповнену реальність з леопардом Поліни Райко.



**Євген Губань, Херсон.**

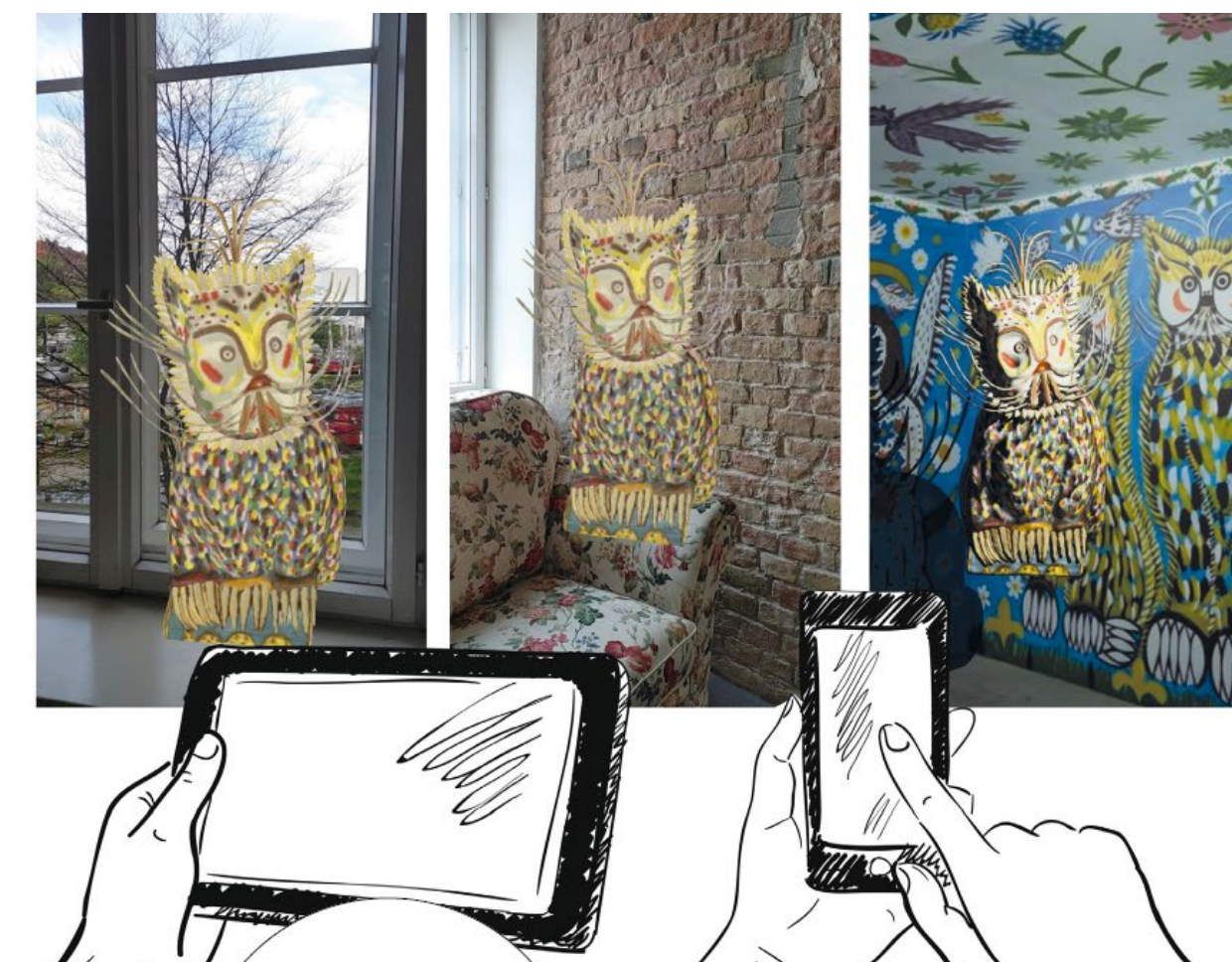
Музикант створив музичну композицію, яка поєднує гру на гітарі та голос Поліни Райко.

 **Роксолана Дудка**  
 м. Полтава

«ЛЕОПАРД Поліни Райко»  
 VR – Дудка Роксолана  
 AR – Варган Маркар'ян

У проєкті, який об'єднує мистецтво та технології, спадок самобутньої мисткині Поліни Райко набуває нового життя. Вона, прикрашаючи свій оселю, звичайний і тотально злий світ навколо себе перетворювала на веселі та чудернацькі малюнки. Ця творча сила, що пройшла кризу болю та складності, нині оживає відтвореною у віртуальній скульптурі.

Відтворена з неймовірною деталізацією, скульптура леопарда художниці не лише переносить глядача у вигаданий світ, але й відкриває нові перспективи реального світу. В паралелі з вигаданим, кожен елемент малюнка набуває нового розуміння, поглиблюючи сприйняття того, що оточує нас, того, що оточувало пані Поліну. Злиття віртуальної та реальної реальностей створює неповторний

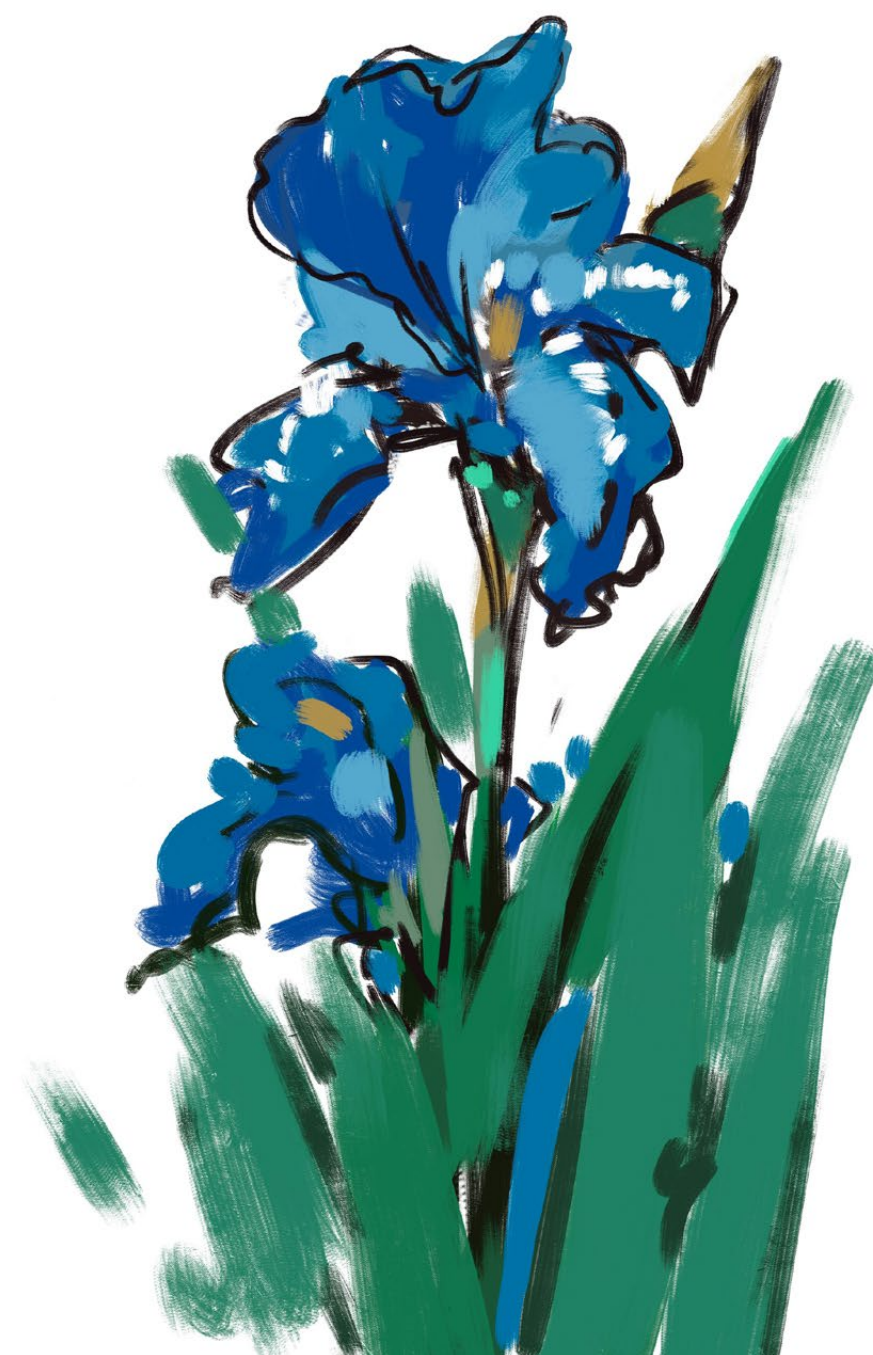




# Насіння Поліни Райко: від ідеї до реалізації ПРИКЛАДИ РЕАЛІЗОВАНИХ ПРОЄКТІВ

**Ганна Кисла, Ірина Лукава, Львів.**

Ганна Кисла (ВПО з Херсона) придумала назвати ім'я Поліни Райко саме іриси, півники, адже півники Поліна Райко малювала болотні жовті півники, і біля її будинку в Олешках росли саме півники. У Львові вона знайшла Ірину Лукаву – одну з найкращих українських гібридизатором ірисів. Робота тривала пів року, і в результаті ірис «Поліна Райко» був офіційно зареєстрований в Американській спілці ірисів. Перші саджанці півників вже висаджені у Херсоні. Надалі вони розповсюджуватимуться Україною та світом.



The American Iris Society  
Iris Encyclopedia

You are here: Iris Wiki > TbPthruT Web > TbPolinaRaiko

## ■(TB) 'Polina Raiko'

2024, Lukava

'Polina Raiko' (Iryna Lukava, R. 2024). Seedling 256b, TB, 37" (94 cm), Late bloom. S violet; falls grey-yellow, large iridescent lavender blaze in center, dense network of brov tips; slight fragrance. 'Stop Flirting' X 'Platinum Passion'.

See below:

- [References](#)
- [Culture](#)







30 жовтня **2024** 15.00

## презентація НОВОЇ КНИГИ

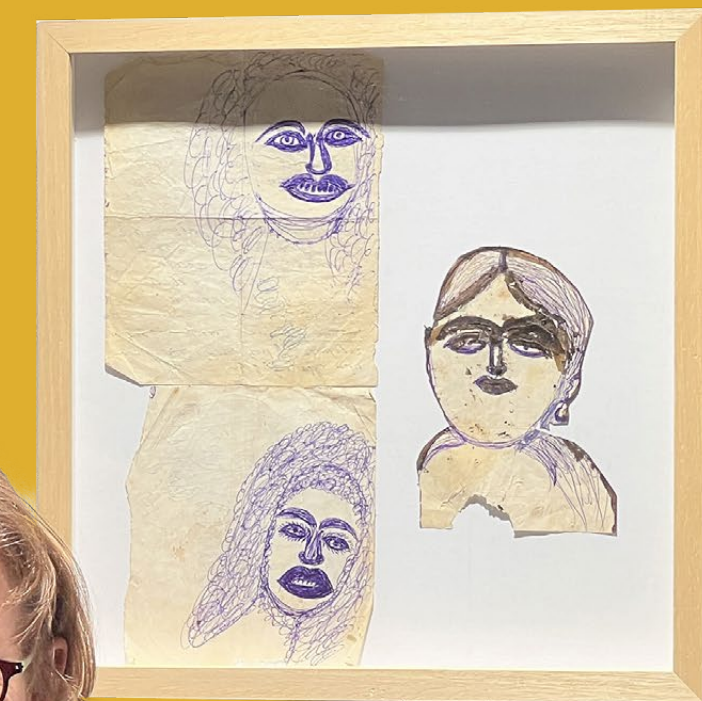
вхід вільний



## ПОЛІНА РАЙКО: НЕВИДИМЕ

Мистецька спадщина Поліни Райко стала широко відомою в Україні та світі після того, як її будинок було затоплено, а розписи знищено в результаті підриву росіянами дамби Каховської ГЕС. Центр культурного розвитку «Тотем» документував мистецтво Поліни Райко з 2002 року, а з 2004 (після смерті художниці) опікувався збереженням та популяризацією її спадщини. Перша книга про Поліну Райко «Дорога до раю» була нами створена та видана у 2005 році, і до 2024-го вона була основним джерелом інформації про художницю. Цінність творчості Поліни Райко була підтверджена багатьма українськими дослідниками, а ще вона була яскравим маркером української ідентичності Херсонщини, краще сказати – української душі півдня.

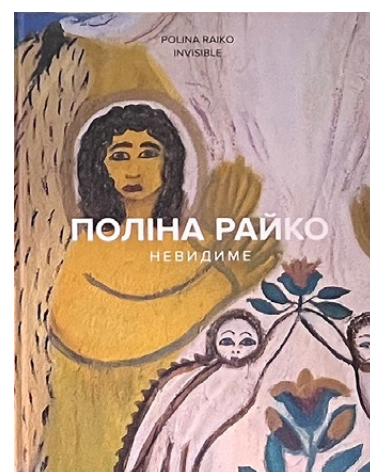
Після катастрофи й затоплення ім'я Поліни Райко почало асоціюватися насамперед зі знищеною спадщиною. Саме тому ми вирішили створити нову книгу, яку назвали «Поліна Райко: невидиме».





НЕВИДИМЕ – це сама Поліна Райко та її справжня історія, яку ми не хочемо втратити на тлі масштабної трагедії. Це ті історії, які ховаються у малюнках Поліни Райко. Це прихований за красою біль. Це сила і здатність перетворювати втрати на мистецтво – те, чому може нас навчити Поліна Райко. Це українська ідентичність півдня, яка проростає від свого невидимого, але сильного коріння.

Книга доповнена новими дослідженнями, архівом малюнків Поліни Райко, який був врятований «Тотемом», фотографіями людей, які побували в будинку Поліни Райко. Також за допомогою сучасних технологій книга дає можливість побачити та почути саму Поліну Райко, її пісні та розповіді, а також побачити її персонажів у доповненій реальності (AR).



Зміст книги:

<https://cmitotem.wixsite.com/raiko>

Перша презентація нової книги «Поліна Райко: невидиме» відбулася у Львові, в арт-центрі «Дзига».







## АРТ-ТЕРАПІЯ ТА ІНКЛЮЗІЯ: РОЗМАЛЬОВКИ З МОТИВАМИ ПОЛІНИ РАЙКО

Під час роботи над книгою ми згадали про розмальовки за мотивами Поліни Райко, які у 2018 році придумала херсонська художниця Ганна Кисла. Ми вирішили відновити цю практику. Відгукнулося багато художників, і ми створили набір різних розмальовок, які всі охочі могли завантажити, роздрукувати і використовувати.

Першими розмальовки почав використовувати Херсонський обласний центр «Успішна жінка» для роботи з дітьми у безпечних просторах для родин з дітьми – Чорнобаївський хаб та Текстильників хаб в Херсоні. Розмальовки розвивають творчі навички дітей, а також допомагають зняти стрес.

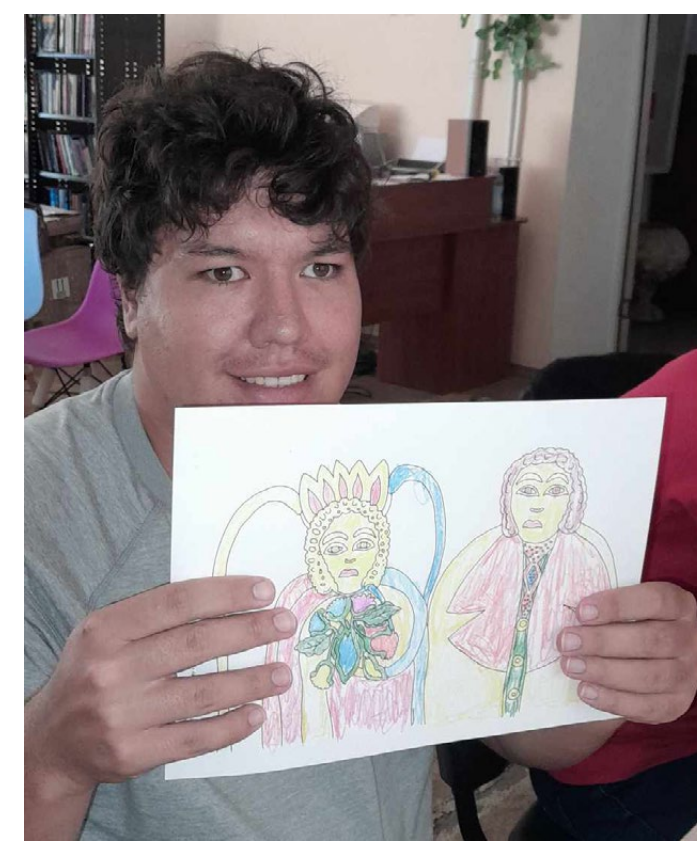
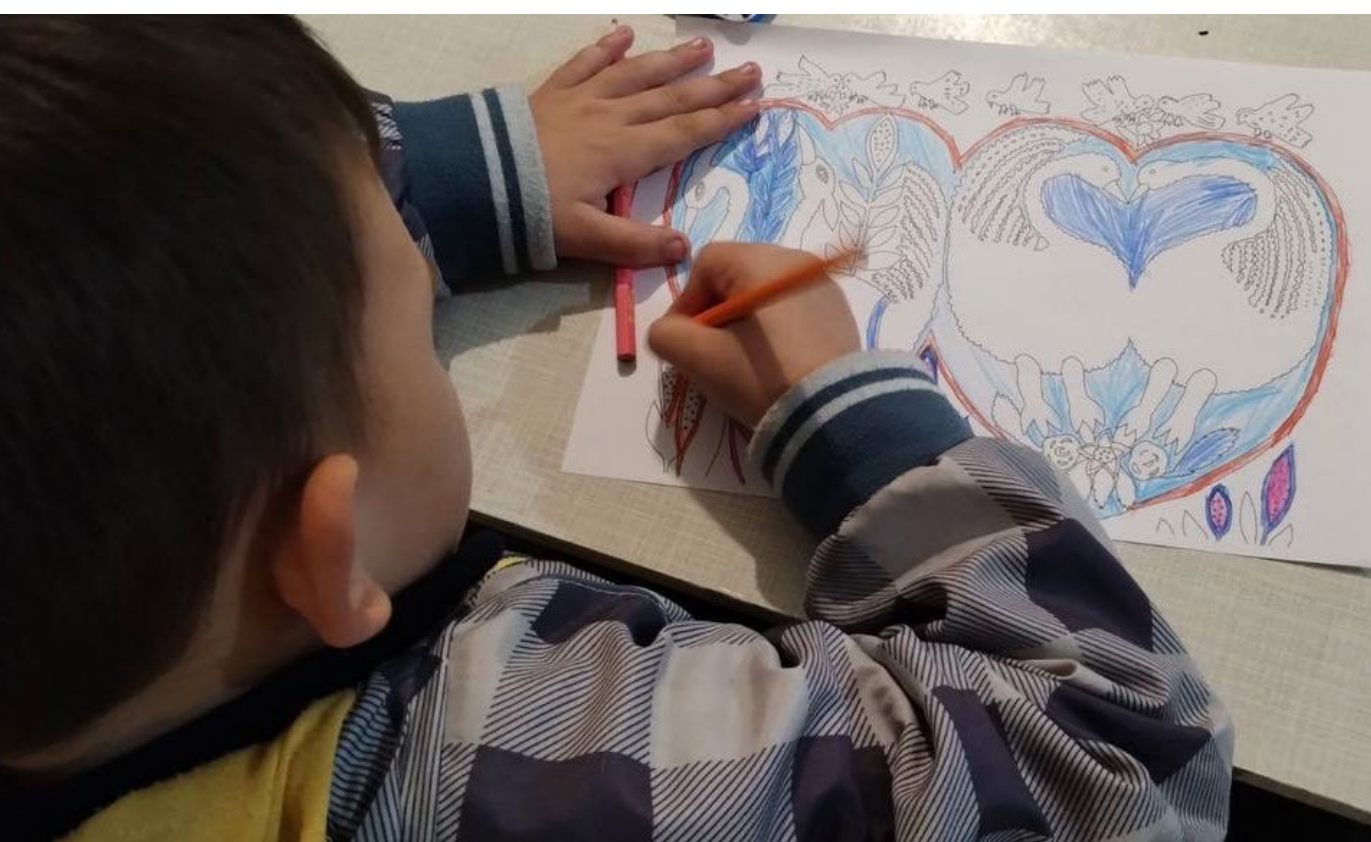
Розмальовки також почали використовувати ГО «Сонячні діти Херсонщини» для роботи з дітьми з синдромом Дауна і Херсонській обласній бібліотеці імені Олеся Гончара на заняттях з інклюзії для дітей з ментальною інвалідністю та їхніх батьків. Заходи проходять на майданчику «Незламна бібліотека», який діє на базі Юнацької бібліотеки в мікрорайоні Шуменський. Це не укриття, але перший поверх у віддаленому спальному районі.





Відгук заступниці директорки з бібліотечної роботи  
**Оксани Шестакової:**

« І дорослі малюють, і діти. Цей вид арт-терапії доступний для будь-кого. Тобто ми можемо конкретно в цьому прикладі говорити про інклюзію в самому головному її сенсі. Поліна Райко лікувала свою душу цими малюнками через втрати. І зараз ми можемо провести паралелі з сучасним часом, тому що ці діти вели до війни досить активне життя. І малюючи, ми думаємо про оце світло. Подивіться на малюнки. Вони яскраві. І ми бачимо, і сподіваємось, що таким яскравим буде наше майбутнє. Захід викликав великий восторг, бо спочатку учасники послушали розповідь про художницю, потім подивилися відео, а в фіналі взяли участь в розмальовці образів. Завдяки проекту ми мали змогу на годинку поринути у світ Поліни Райко та наївного мистецтва.





# 20 РЕЧЕЙ З ХЕРСОНА



ua



## МУЗЕЙ СПРОТИВУ

Саме Музей Спротиву має потенціал стати однією з відправних точок відновлення, потужним «місцем сили», яке лікуватиме колективну травму херсонської громади та притягуватиме людей – своїх, щоб поверталися, людей з інших міст України та інших країн, щоб могли доторкнутися і зрозуміти.

Для створення такого музею потрібна співпраця влади та громади, експертів і ентузіастів. А ще потрібне бачення того, яким він буде – і над цим ми працювали в рамках проекту «Херсон: визволення пам'яті».

На першому етапі ми провели соціологічне дослідження. Опитування херсонців та думка експертів підтвердили, що такий музей потрібен. Він має бути не лише способом меморіалізації й увічнення пам'яті про борців за вільний український Херсон, але й місцем, де проговорюється його ідентичність. Це музей, який фіксує не лише втрати, але й наш вибір – наше право бути українцями та європейцями та нашу силу відстоювати свій вибір.







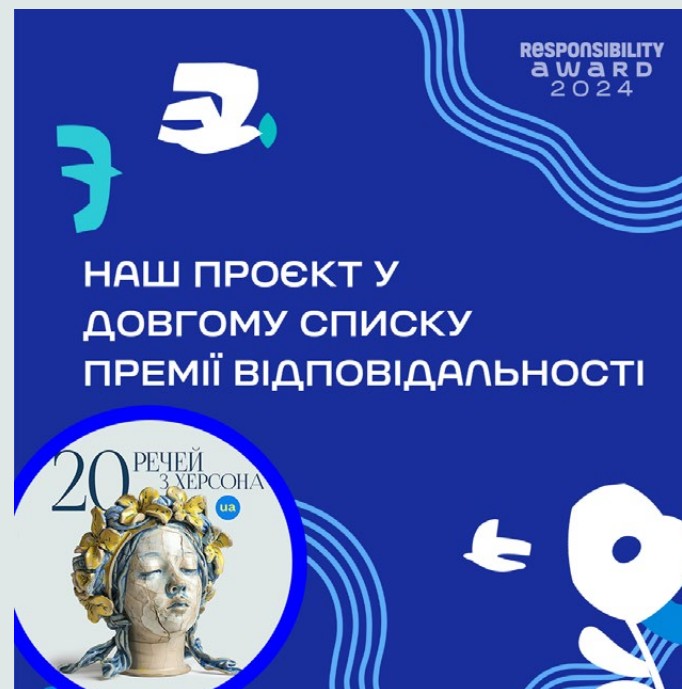
# ХЕРСОН: ВИЗВОЛЕННЯ ПАМ'ЯТІ



МУЗЕЙ  
СПРОТИВУ



МУЗЕЙ  
СПРОТИВУ



Ми збирали історії та артефакти спротиву, і створили фізичну та віртуальну колекцію – Музей Спротиву українською та англійською мовами: <https://www.khersonua.com/>

Проєкт «Музей Спротиву» увійшов в довгий список Премії відповідальності фонду родини Богдана Гаврилишина, яка відзначає організації громадянського суспільства та їхні історії відповідального партнерства, які в часі повномасштабної війни своєю взаємодією зміцнюють Україну та демонструють відповідальність на різних рівнях.

Проєкт «Херсон: визволення пам'яті» реалізовано завдяки щирій підтримці американського народу й Агентства США з міжнародного розвитку (USAID), наданій через проєкт USAID «Демократичне врядування у Східній Україні».

### Партнери:

Управління культури Херсонської міської ради

Департамент економіки та інвестицій Херсонської міської ради

Херсонське обласне відділення Соціологічної асоціації України



МУЗЕЙ  
СПРОТИВУ

реалізує ГО Центр культу-  
нства США з міжнародного  
Східній Україні». Зміст вистав





В Херсоні збірка «20 речей з Херсона» передана в бібліотеки та громадські хаби. Так, її отримав «Херсонський клуб активних громадян», ХОБФ «Об'єднання», який створив хаб, в якому постійно відбуваються заходи.



## 20 РЕЧЕЙ З ХЕРСОНА, UA

З колекції Музею спротиву ми створили збірку «20 речей з Херсона», яка презентує артефакти та історії, які допоможуть зрозуміти – що є Херсон, що означало бути херсонцем і українцем в окупації, адже феномен херсонського спротиву – це і є наша новітня ідентичність.

19 вересня 2024 в Херсоні разом з Управлінням культури Херсонської міської ради ми організували і провели презентацію проекту і гайду «20 речей з Херсона». Презентація відбулася на базі бібліотеки-філії №3. В презентації взяли участь автори історій, які передали артефакти: Олександр Корняков (фотокореспондент медіаплатформи «Вгору»), Дементій Білий (політолог, голова Херсонського відділення Комітету виборців України), Ксенія Келеберда (журналістка).

У вересні 2024 Музей Спротиву та збірка «20 речей з Херсона» презентовані під час VI щорічної Південної безпекової конференції «Довготривала стійкість та процеси відновлення» у Києві, організатор – Центр близькосхідних досліджень долучилися до. На конференції були присутні і історики та аналітики, і громадські активісти, і голови органів місцевого самоврядування з Херсонської області.





Збірку «20 речей з Херсона» українською та англійською мовами передано у Представництво Президента України в Автономній Республіці Крим на їхнє прохання.

**Денис Чистяков**, працівник офісу Представництва, написав:

« Обіцяю вручити англomовний примірник найкращому нашому відвідувачу, а україномовний буде на видному місці в Представництві, щоб гості, які нас відвідують, могли з ним ознайомитися. Книги поставили на полицю при вході до залу, де цікаві книжки про Крим, і поклали на столі – коли йдуть зустрічі з іноземцями, вони знайомляться з цікавою літературою. Окремо завтра буду мати інтерв'ю з французьким журналістом про спротив в Криму. І наглядно йому покажу приклади спротиву.



На національному рівні збірка «20 речей з Херсона» презентована у листопаді 2024 в Києві, під час проведення «Днів Херсона» в Українському Домі, які організував наш партнер – Управління культури





## «20 РЕЧЕЙ З ХЕРСОНА, UA» ЯК ІНСТРУМЕНТ ЗАЛУЧЕННЯ МІЖНАРОДНОЇ ДОПОМОГИ

Партнером проекту «Херсон: визволення пам'яті» є Департамент економіки та інвестицій ХМР. Заступник голови Херсонської військової адміністрації Віталій Білобров презентував збірку «20 речей з Херсона» дипломатам, високопосадовцям, керівникам громад у багатьох європейських країнах, і, за відгуками, це сприяло налагодженню партнерських стосунків, адже збірка «20 речей з Херсона» дійсно допомагає зрозуміти Херсон і херсонців – місто та людей, які постраждали від російської окупації та потребують допомоги та відновлення. Звісно, не лише Херсон постраждав від російської військової агресії, саме тому нам було важливо створити унікальний інструмент комунікації, і саме таким інструментом є гайд «20 речей з Херсона».

Лише один приклад: видання отримали представники німецьких міст Бонн і Кіль, з якими Херсон вже обговорює спільні проекти. Відгуки німецьких партнерів про видання дуже позитивні, більш того – вони хочуть бачити презентацію Музею Спротиву у вигляді виставки в своїх містах.







## ВИСТАВКА «АРТЕФАКТИ»

На основі матеріалів Музею Спротиву ми створили виставку проекту «Херсон: визволення пам'яті». У грудні 2024 виставка відкрилася у Вінниці, в Культурному центрі «Галерея XXI». Майже половина відвідувачів – ВПО з Херсона та Херсонської області, тож захід став дуже теплим моментом згуртування.

Виставка складається з трьох блоків.

**Перший** – це Музей Спротиву. Артефакти новітньої історії Херсона. Під час презентації була дуже емоційна реакція, навіть сльози, що цікаво – у вінничан. Це показник того, що мета виставки (не лише об'єднання спільноти херсонців, але є формування єдності Херсона з іншими містами) досягається.





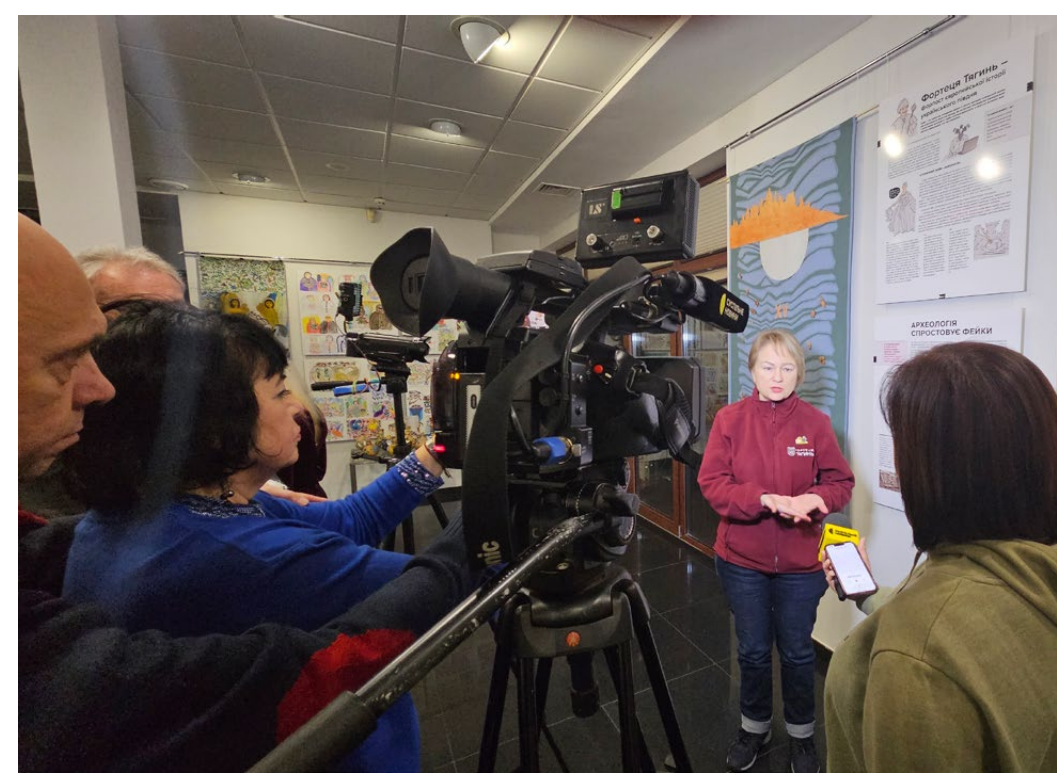


**Другий блок** – це Поліна Райко, українська культура та ідентичність, яка проросла крізь роки радянщини. Цей блок мав кілька «родзинок»:

- Можливість побувати у будинку Поліни Райко за допомогою віртуальної екскурсії. VR-тур користувався дуже великим попитом, реакції – захоплення і потужне враження.
- Розмальовки по мотивах Поліни Райко, створені дітьми в укриттях Херсона і дітьми-ВПО. Ця частина експозиції вийшла дуже ефектною. Чисті розмальовки ми залишили у Вінниці, і їх будуть використовувати під час екскурсій виставкою. Директорка галереї Оксана Колесниченко також проводить заняття з дітьми, і буде використовувати розмальовки на цих заняттях.
- Нова книга про Поліну Райко. Книга користується надзвичайним попитом.

**Третій блок** виставки присвячений середньовічній історії Херсонщини. Артефакти, знайдені археологами, спростовують російські історичні фейки – про це під час презентації розповідає Наталя Бімбірайте, голова «Культурного центру Україна-Литва», менеджерка Південної середньовічної експедиції Інституту археології НАН України.

Sv.Lapatanova







# KASSELER MUSEUMS NACHT

WELL BEING  
STIFTUNG



pool!it Ausstellung  
by UK14 & WELL being Stiftung

07. September 2024  
17 - 01 Uhr  
UK14, Untere Karlsstraße 14, 34117 Kassel

[WWW.MUSEUMSNACHT.DE](http://WWW.MUSEUMSNACHT.DE)

## НА МІЖНАРОДНІЙ СЦЕНІ

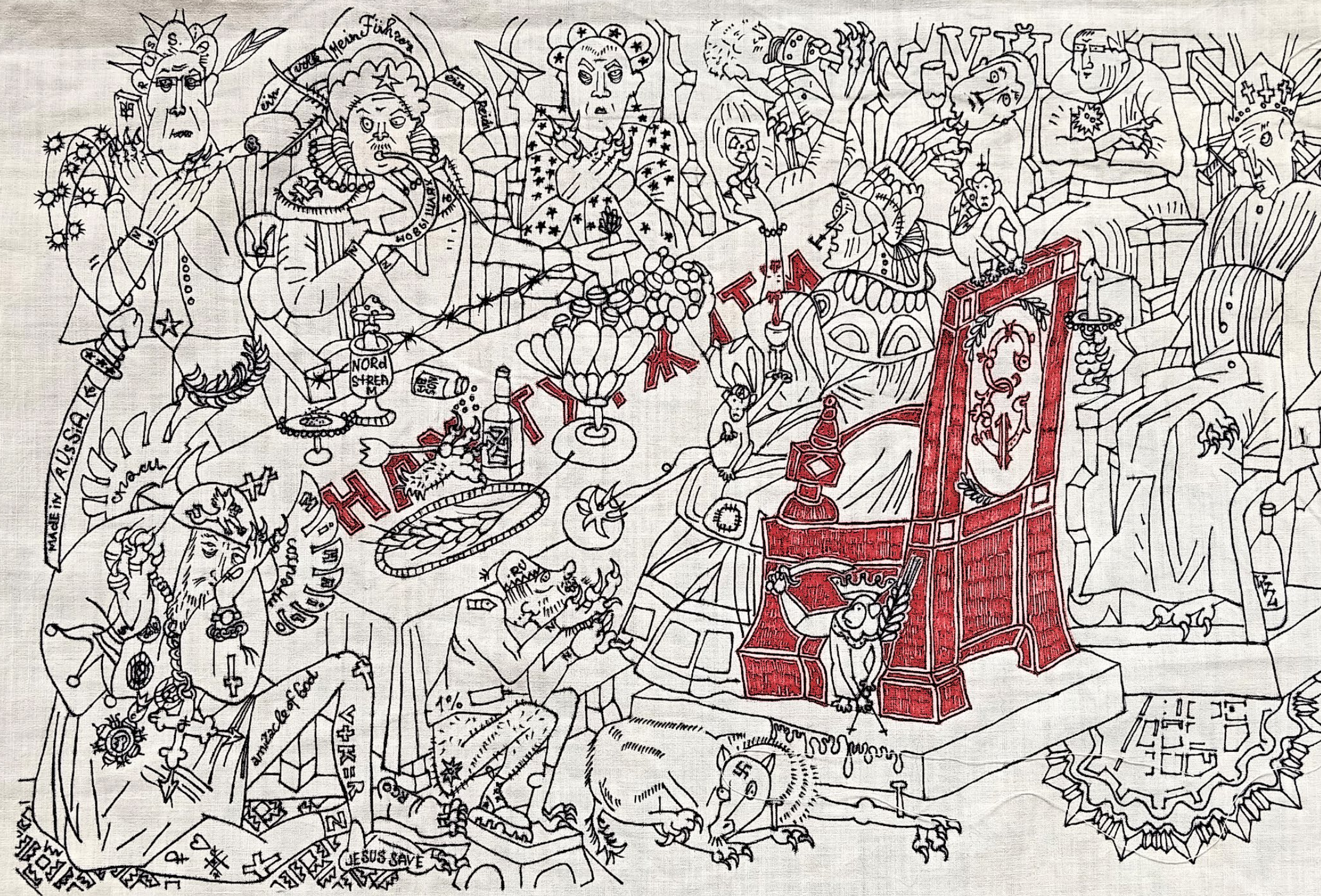
«Хроніки вишиванки» у Каселі, Німеччина.

«Хроніки вишиванки» – щоденник, написаний в окупації херсонкою Інною Микуцькою і проілюстрований митцями Херсона, ми перетворили на інсталяцію у вигляді сорочок. У 2024 році «Хроніки вишиванки» були представлені в Каселі в рамках щорічної міжнародної акції «Ніч музеїв». Організувала показ Юлія Розенцвейг, ВПО з Херсонщини у Німеччині, мисткиня, волонтерка Центрку культурного розвитку «Тотем», учасниця наших акцій та проєктів на Херсонщині до повномасштабного вторгнення росії.



Артефакт Музею Спротиву в Берліні, Німеччина.





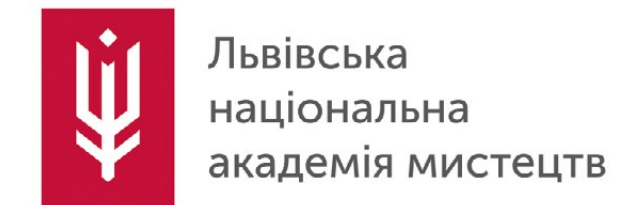
**В Берліні в рамках виставки, яку організували наші партнери ГО «127 Гараж», «Тотем» представив роботу херсонської художниці KAR з колекції артефактів Музею Спротиву, і головне – історію цієї роботи.** Це картина на тканині, яка зображує стіл, навколо якого сидять столу окупанти та їхні політики у дуже непривабливому вигляді на чолі з російською імператрицею Катериною II. Цю картину у 2022 році в окупованому Херсоні мисткиня принесла на виставку до Дня Незалежності України. Виставка проходила в 20 метрах від російського блокпосту. На виставку свою роботу художниця несла, сховавши у натільній сумочці, бо за таке мистецтво авторку однозначно відправили б «на підвал». Коли KAR вирішила виїхати з окупації, вона взяла картину з собою, але, щоб провезти її крізь блокпости, вона порізала картину на клаптики й зашила в одяг. Більше години їй довелося розмовляти з ФСБ на блокпосту на в'їзді в Крим, і щомиті вона переживала про ці зашиті в одяг шматочки, які могли стати її вироком. Після виїзду з окупації картину художниця відновила, додавши до неї клаптики, вивезені з окупації.

Для виставки в Берліні «Тотем» створив відео, яке розповідає цю історію. В галереї пройшла не лише виставка. Тут митці спілкуються з німецькою молоддю на рівних, наближуючи Україну через особисті контакти і мистецтво, тому ми обрали для показу саме цю роботу з колекції Музею Спротиву.



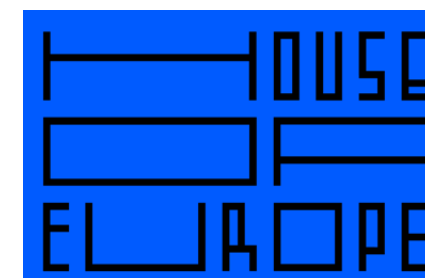
# НАШІ ПАРТНЕРИ У 2024 РОЦІ

ГО «Культурний центр Україна-Литва», м.Херсон  
 ГО «Інформаційний ресурсний центр Правовий простір»  
 Креативний кластер «На пошті», м.Тернопіль  
 Культурний центр «Галерея XXI», м.Вінниця  
 ГО «Лабораторія актуальної творчості», м.Вінниця  
 Арт-центр «Дзига», м.Львів  
 Херсонський обласний центр «Успішна жінка»  
 Львівська Національна Академія Мистецтв  
 Управління культури Херсонської міської ради  
 Департамент економіки та інвестицій Херсонської міської ради



# НАШІ ДОНОРИ

USAID  
 Програма (re)connection UA 2023/24  
 ГО “Музей сучасного мистецтва”  
 Ukrainian Emergency Art Fund (UEAF)  
 Надзвичайний фонд спадщини UNESCO  
 Ініціатива UNESCO-Ашберг для митців та культурних професіоналів  
 House of Europe





J0101911		ЗАТВЕРДЖЕНО Наказ Міністерства фінансів України 17 червня 2016 року № 553 (у редакції наказу Міністерства фінансів України від 28 квітня 2017 року № 469)	
Відмітка про одержання (штамп контролюючого органу, до якого подається Звіт про використання доходів (прибутків) неприбуткової організації)			
1	<b>ЗВІТ про використання доходів (прибутків) неприбуткової організації</b>	X	Звітний Звітний новий Уточнюючий
2	Звітний (податковий) період <b>2024 року</b>	Місяць <sup>1</sup>	X Рік
3	Звітний (податковий) період, що уточнюється <b>року</b>	Місяць <sup>1</sup>	Рік
4	Неприбуткова установа (організація): <b>ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "ЦЕНТР КУЛЬТУРНОГО РОЗВИТКУ "ТОТЕМ"</b> <small>(повне найменування згідно з реєстраційними документами)</small>		
5	Код згідно з ЄДРПОУ	<b>25644610</b>	Код виду економічної діяльності (КВЕД) <b>94.99</b>
6	Податкова адреса: <b>УКРАЇНА, 73000, ХЕРСОНСЬКА ОБЛАСТЬ, М.ХЕРСОН, СУВОРОВСЬКИЙ Р-Н, ВУЛ. МОЛОДІЖНА, БУД. 2-А</b>	Поштовий індекс Телефон Мобільний телефон Факс	<b>266072</b>   -
7	Рішення про включення неприбуткової організації до Реєстру неприбуткових установ та організацій: дата <b>03.01.2017</b> № <b>1721034600132</b>		
8	Ознака неприбутковості організації	<b>0032</b>	
9	<b>ГОЛОВНЕ УПРАВЛІННЯ ДПС У ХЕРСОНСЬКІЙ ОБЛАСТІ, АВТОНОМНІЙ РЕСПУБЛІЦІ КРИМ ТА М.СЕВАСТОПОЛІ, ХЕРСОНСЬКА ДПІ (ХЕРСОНСЬКИЙ РАЙОН)</b> <small>(найменування контролюючого органу, до якого подається Звіт про використання доходів (прибутків) неприбуткової організації)</small>		
(грн)			
	Показники	Код рядка	Сума
	1	2	3
<b>Частина I</b>			
	<b>Доходи неприбуткової організації (сума рядків 1.1 – 1.11)</b>	<b>1</b>	<b>1263099</b>
	фактично одержане фінансування бюджетної установи (організації) за загальним фондом	1.1	-
	залишки коштів бюджетної установи (організації) на спеціальних рахунках, що перейшли з попереднього року	1.2	-
	доходи, одержані бюджетною установою (організацією), що зараховані на рахунки спеціального фонду цієї установи (організації) згідно із затвердженим у встановленому порядку кошторисом	1.3	-
	дотації (субсидії), фінансування, отримані з державного або місцевого бюджетів, державних цільових фондів або у межах технічної допомоги	1.4	-
	вартість активів (коштів або майна), вартість товарів (робіт, послуг), отриманих для реалізації мети (цілей, завдань) та напрямів діяльності, визначених установчими документами, та/або для здійснення неприбуткової (добродійної) діяльності, передбаченої законом для релігійних організацій	1.5	<b>1263099</b>
	надходження у вигляді безповоротної фінансової допомоги, добровільних пожертвувань, милосердя тощо, у тому числі:	1.6	-
	благодійна допомога	1.6.1	-
	гуманітарна допомога	1.6.2	ГД -
	суми коштів або вартості спеціальних засобів індивідуального захисту (касок, бронежилетів, виготовлених відповідно до військових стандартів), технічних засобів спостереження, лікарських засобів та медичних виробів, засобів особистої гігієни, продуктів харчування, предметів речового забезпечення, а також інших товарів, виконаних робіт, наданих послуг за переліком, що визначається Кабінетом Міністрів України, які добровільно перераховані (передані) Збройним Силам України, Національній гвардії України, Службі безпеки України, Службі зовнішньої розвідки України, Державній прикордонній службі України, Міністерству внутрішніх справ України, Управлінню державної охорони України, Державній службі спеціального зв'язку та захисту інформації України, іншим утвореним відповідно до законів України військовим формуванням, їх з'єднанням, військовим частинам, підрозділам, установам або організаціям, що утримуються за рахунок коштів державного бюджету, для потреб забезпечення проведення антитерористичної операції	1.6.3	-
	разові, періодичні, цільові внески та відрахування засновників і членів	1.7	-
	сума коштів, які надходять до пенсійних фондів у вигляді внесків на недержавне пенсійне забезпечення	1.8	-
	пасивні доходи	1.9	-
	вартість активів, отриманих у разі припинення юридичної особи (у результаті її ліквідації, злиття, поділу, приєднання або перетворення)	1.10	-
	інші доходи	1.11	-
	<b>Видатки (витрати) неприбуткової організації (сума рядків 2.1 – 2.6)</b>	<b>2</b>	<b>1263099</b>
	сума видатків (витрат) бюджетної установи (організації) за загальним фондом відповідно до затверджених в установленому порядку кошторисів	2.1	-
	сума видатків (витрат) бюджетної установи (організації) за спеціальним фондом відповідно до затверджених в установленому порядку кошторисів	2.2	-
	вартість активів (коштів або майна), вартість товарів (робіт, послуг), використаних (переданих) для	2.3	<b>1263099</b>

фінансування видатків на утримання неприбуткової організації, реалізації мети (цілей, завдань) та напрямів діяльності, визначених її установчими документами, та/або для здійснення неприбуткової (добродійної) діяльності, передбаченої законом для релігійних організацій	2.4	-
безповоротна фінансова допомога, добровільні пожертвування, милосердя тощо, у тому числі:	2.4.1	-
благодійна допомога	2.4.2	ГД -
гуманітарна допомога	2.4.2	ГД -
суми коштів або вартості спеціальних засобів індивідуального захисту (касок, бронежилетів, виготовлених відповідно до військових стандартів), технічних засобів спостереження, лікарських засобів та медичних виробів, засобів особистої гігієни, продуктів харчування, предметів речового забезпечення, а також інших товарів, виконаних робіт, наданих послуг за переліком, що визначається Кабінетом Міністрів України, які добровільно перераховані (передані) Збройним Силам України, Національній гвардії України, Службі безпеки України, Службі зовнішньої розвідки України, Державній прикордонній службі України, Міністерству внутрішніх справ України, Управлінню державної охорони України, Державній службі спеціального зв'язку та захисту інформації України, іншим утвореним відповідно до законів України військовим формуванням, їх з'єднанням, військовим частинам, підрозділам, установам або організаціям, що утримуються за рахунок коштів державного бюджету, для потреб забезпечення проведення антитерористичної операції	2.4.3	-
вартість активів, переданих іншим неприбутковим організаціям або зарахованих до бюджету в результаті ліквідації (злиття, поділу, приєднання або перетворення)	2.5	-
інші видатки (витрати)	2.6	-
<b>Частина II</b>		
Сума операцій (операцій) нецільового використання активів, у тому числі:	3	-
гуманітарна допомога	3.1	ГД -
вартість активів (коштів або майна), вартість товарів (робіт, послуг), які використані на цілі інші, ніж фінансування видатків на утримання неприбуткової організації, реалізації мети (цілей, завдань) та напрямів діяльності, визначених установчими документами, та/або для здійснення неприбуткової (добродійної) діяльності, передбаченої законом для релігійних організацій	3.2	-
Збільшення (зменшення) податкового зобов'язання звітного (податкового) періоду, що уточнюється (позитивне (від'ємне) значення (рядок 6 - рядок 6 Звіту про використання доходів (прибутків) неприбуткової організації, який уточнюється)), або рядок 7 таблиці 2 додатка ВП до рядків 7–9 Звіту про використання доходів (прибутків) неприбуткової організації (+, -) Доходи (прибутки) або їх частини, що розподілені серед засновників (учасників), членів неприбуткової організації, працівників (крім оплати їхньої праці, нарахування єдиного соціального внеску), членів органів управління та інших пов'язаних з ними осіб	4	-
Об'єкт оподаткування (рядок 3 + рядок 4)	5	-
Податкове зобов'язання з податку на прибуток підприємств (рядок 5 x $^{-2}$ /100)	6	-
<b>Виправлення помилок <sup>3</sup></b>		
Збільшення (зменшення) податкового зобов'язання звітного (податкового) періоду, що уточнюється (позитивне (від'ємне) значення (рядок 6 - рядок 6 Звіту про використання доходів (прибутків) неприбуткової організації, який уточнюється)), або рядок 7 таблиці 2 додатка ВП до рядків 7–9 Звіту про використання доходів (прибутків) неприбуткової організації (+, -)	7	-
Сума штрафу (5 %) при відображенні недоплати у складі Звіту про використання доходів (прибутків) неприбуткової організації, який подається за звітний (податковий) період, що настає за періодом, у якому виявлено факт заниження податкового зобов'язання (рядок 8 таблиці 2 додатка ВП до рядків 7–9 Звіту про використання доходів (прибутків) неприбуткової організації)	8	-
Пеня, нарахована на виконання вимог підпункту 129.1.3 пункту 129.1 глави 12 розділу II Податкового кодексу України, або рядок 9 таблиці 2 додатка ВП до рядків 7–9 Звіту про використання доходів (прибутків) неприбуткової організації	9	-
Сума штрафу (3 %) при відображенні недоплати у уточнюючому Звіті про використання доходів (прибутків) неприбуткової організації (рядок 7 x 3 %)	10	-

Наявність додатків <sup>4</sup>	ГД <sup>5</sup>		ВП		ФЗ <sup>6</sup>	
					+	

Наявність поданих до Звіту про використання доходів (прибутків) неприбуткової організації додатків – форм фінансової звітності <sup>6</sup>	Баланс (Звіт про фінансовий стан)	Звіт про фінансові результати (Звіт про сукупний дохід)	Звіт про рух грошових коштів	Звіт про власний капітал	Примітки до річної фінансової звітності	Фінансовий звіт суб'єкта малого підприємництва		Спрощений фінансовий звіт суб'єкта малого підприємництва		Звіт про результати діяльності <sup>7</sup>
						Баланс	Звіт про фінансові результати	Баланс	Звіт про фінансові результати	
						+	+			

Доповнення до Звіту про використання доходів (прибутків) неприбуткової організації (заповнюється і подається відповідно до пункту 46.4 статті 46 глави 2 розділу II Податкового кодексу України)										Наявність доповнення <sup>8</sup>
№ з/п	Зміст доповнення									
1	-									

Інформація, наведена у Звіті про використання доходів (прибутків) неприбуткової організації та додатках до нього, є достовірною.

Дата подання	<b>17.02.2025</b>
--------------	-------------------



S0111007

Ідентифікаційний код ЄДРПОУ	25644610
-----------------------------	----------

Додаток 2  
до Національного положення (стандарту) бухгалтерського обліку 25  
"Спрошена фінансова звітність"  
(пункт 4 розділу I)

### Фінансова звітність мікропідприємства

	Дата (рік, місяць, число)	КОДИ		
		2025	2	01
Підприємство	ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "ЦЕНТР КУЛЬТУРНОГО РОЗВИТКУ "ТОТЕМ" за ЄДРПОУ	25644610		
Територія	СУВОРОВСЬКИЙ за КАТОТТГ <sup>1</sup>	UA65100150010361097		
Організаційно-правова форма господарювання	ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ за КОПФГ	815		
Вид економічної діяльності	Діяльність інших громадських організацій, н.в.і.у. за КВЕД	94.99		
Середня кількість працівників, осіб				
Одиниця виміру: тис. грн з одним десятковим знаком				
Адреса, телефон	УКРАЇНА, 73000, ХЕРСОНСЬКА ОБЛАСТЬ, М.ХЕРСОН, СУВОРОВСЬКИЙ Р-Н, ВУЛ. МОЛОДЕЖНА, БУД. 2-А	266072		

1. Баланс **Форма N 1-мс** Код за ДКУД 1801006  
на **31.12.2024** р.

Актив	Код рядка	На початок звітного року	На кінець звітного періоду
1	2	3	4
<b>I. Необоротні активи</b>			
Основні засоби:	1010	196.9	259.2
первісна вартість	1011	504.4	643.8
знос	1012	( 307.5 )	( 384.6 )
Інші необоротні активи	1090	-	-
<b>Усього за розділом I</b>	<b>1095</b>	<b>196.9</b>	<b>259.2</b>
<b>II. Оборотні активи</b>			
Запаси	1100	-	-
Поточна дебіторська заборгованість	1155	-	-
Гроші та їх еквіваленти	1165	1556.8	2403.1
Інші оборотні активи	1190	-	-
<b>Усього за розділом II</b>	<b>1195</b>	<b>1556.8</b>	<b>2403.1</b>
<b>Баланс</b>	<b>1300</b>	<b>1753.7</b>	<b>2662.3</b>

Пасив	Код рядка	На початок звітного року	На кінець звітного періоду
1	2	3	4
<b>I. Власний капітал</b>			
Капітал	1400	-	-
Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	1420	-	-
Неоплачений капітал	1425	( - )	( - )
<b>Усього за розділом I</b>	<b>1495</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>II. Довгострокові зобов'язання, цільове фінансування та забезпечення</b>			
1595	1595	1556.8	2542.5
<b>III. Поточні зобов'язання</b>			
Короткострокові кредити банків	1600	-	-
Поточна кредиторська заборгованість за:			
товари, роботи, послуги	1615	-	-
розрахунками з бюджетом	1620	-	-
розрахунками зі страхування	1625	-	-
розрахунками з оплати праці	1630	-	-

Інші поточні зобов'язання	1690	196.9	119.8
<b>Усього за розділом III</b>	<b>1695</b>	<b>196.9</b>	<b>119.8</b>
<b>Баланс</b>	<b>1900</b>	<b>1753.7</b>	<b>2662.3</b>

## 2. Звіт про фінансові результати

за **31.12.2024**

Стаття	Код рядка	Код за ДКУД	
		1801007	1801007
1	2	3	4
Чистий дохід від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	2000	-	-
Інші доходи	2160	1263.1	2026.0
<b>Разом доходи (2000 + 2160)</b>	<b>2280</b>	<b>1263.1</b>	<b>2026.0</b>
Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг)	2050	( - )	( - )
Інші витрати	2165	( 1263.1 )	( 2026.0 )
<b>Разом витрати (2050 + 2165)</b>	<b>2285</b>	<b>1263.1</b>	<b>2026.0</b>
Фінансовий результат до оподаткування (2280 - 2285)	2290	-	-
Податок на прибуток	2300	( - )	( - )
Витрати (доходи), які зменшують (збільшують) фінансовий результат після оподаткування	2310	-	-
<b>Чистий прибуток (збиток) (2290 - 2300 - (+) 2310)</b>	<b>2350</b>	<b>-</b>	<b>-</b>